



## **QORTI TA' L-APPELL**

**S.T.O. PRIM IMHALLEF  
VINCENT DE GAETANO**

**ONOR. IMHALLEF  
ALBERT J. MAGRI**

**ONOR. IMHALLEF  
TONIO MALLIA**

Seduta tat-13 ta' April, 2007

Appell Civili Numru. 1532/1998/1

**Jagrove Services Limited**

**vs**

**Jason Attard**

**Il-Qorti:**

**Preliminari:**

B'citazzjoni pprezentata quddiem il-Prim Awla tal-Qorti Civili fis-17 ta' Lulju, 1998 is-socjeta` attrici ppremettiet illi

I-konvenut huwa debitur tagħha fl-ammont ta' elf erba' mijja u hamsin Liri Maltin (LM1450) rappresentanti l-prezz ta' apparat ta' computer hardware u software ("l-apparat") mibjugh mis-socjeta` attrici lill-konvenut, liema apparat gie debitament konsenjat lill-konvenut fuq ordni u inkarigu specifiku tieghu, liema prezz dovut jirrizulta mill-istatement tas-socjeta` attrici anness ma' l-istess citazzjoni u markat dokument ittra "A" u kif sorrett mill-invoice numru 3541 mahrug mis-socjeta` attrici, ukoll annessa u markata dokument ittra "B"; illi ghalkemm mitlub diversi drabi sabiex ihallas, il-konvenut bagħha inadempjenti; illi l-kreditu tas-socjeta` attrici fis-somma ta' LM1450.00 huwa cert, likwidu u ezigibbli, u sa fejn taf is-socjeta` attrici, il-konvenut ma għandu ebda difiza valida opponibbli f'din il-kawza kontra t-talba tieghu ghall-hlas ta' dik is-somma, u dan kif jidher mill-affidavit ta' Paul Berman, ir-rappresentant tas-socjeta` attrici, anness dokument ittra "X"; dan premess is-socjeta` attrici talbet li dik il-Qorti:-

- 1) tagħti sentenza u tilqa' t-talba tas-socjeta` attrici bla ma tghaddi għas-smigh tal-kawza kif provdut fl-artikoli 167-170 tal-Kodici ta' Organizzazzjoni u Procedura Civili (Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta);
- 2) tikkundanna minnufih lill-konvenut ihallas lis-socjeta` attrici s-somma ta' LM1450 hawn fuq imsemmija u dovuta kif intqal aktar il-fuq.

Bl-imghax, mid-data ta' l-invoice sal-gurnata tal-pagament effettiv, bl-ispejjeż, inkluzi dawk ta' l-ittra ufficjali tat-18 ta' Dicembru 1997 kif ukoll tal-mandat ta' qbid u mandat ta' sekwestru li gew prezentati nhar it-18 ta' Gunju 1998, kollo kontra l-konvenut li minn issa huwa ngunt għas-subizzjoni.

B'nota ipprezentata fit-22 ta' Gunju, 1999 il-konvenut eccepixxa:-

1. Preliminarjament l-eccipjent għandu jigi liberat mill-osservanza tal-gudizzju stante li huwa ma hux il-legittimu kontradittur għat-talba tas-socjeta` attrici stante li l-kawza messha giet intavolata kontra Advanced Systems International Ltd u mhux kontra tieghu personalment.

2. Fit-tieni lok u minghajr pregudizzju ghal premess, il-preskrizzjoni ta' l-azzjoni odjerna ai termini ta' l-artikolu 2148(b) tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta.
3. Fit-tielet lok, minghajr pregudizzju ghal premess u fil-meritu jezistu l-elementi kollha rikjesti fil-ligi għat-tpacija kif sejjer jirrizulta fil-kontro-talba li qed tigi ntavolata kontestwalment ma dawn l-eccezzjonijiet.
4. Illi fir-raba' lok u minghajr pregudizzju ghall-eccezzjonijiet precedenti, t-talba tas-socjeta` attrici hija għal kollox infodata fil-fatt u fid-dritt u għandha tigi respinta stante li ma hu dovut ebda ammont mill-eccipjent in konnessjoni mal-kawzali ta' l-odjerna citazzjoni.

### **Talba rikonvenzjonali.**

Il-konvenut ipprezenta konto-talba, li tghid hekk:

Peress illi l-konvenut kien importa, biegh u ssuplixxa lis-socjeta` attrici diversi apparat ta' computer hardware u software u dana fuq inkarigu ta' l-istess socjeta` attrici; peress illi l-istess apparat gie debitament konsenjat lis-socjeta` attrici f'diversi okkazzjonijiet; peress li s-socjeta` attrici kienet hallset diversi ammonti bhala akkont għal xi konsenji w-nrabtet li thallas il-bilanc minnha dovut lill-konvenut liema obbligu anke jinsab in parti kopert bil-hrug ta' diversi kambjali kif ser jirrizulta ahjar waqt it-trattazzjoni ta' dan il-kaz; peress illi s-socjeta` attrici għad baqghala thallas lill-konvenut diversi eluf ta' liri rappresentanti l-bilanc minnha dovut lilu għad-diversi konsenji ta' apparat ricevut minnha fuq inkariku tagħha; peress illi għalhekk s-socjeta` attrici għadha debitrici a favur tal-konvenut kif fuq spjegat u kif ser jirrizulta ahjar waqt l-andament ta' dan il-kaz; peress li s-socjeta` attrici baqghet ma halsitx il-bilanci kollha għad-diversi konsenji magħmula lilha;

Dan premess il-konvenut rikonvenjent talab li dik il-Qorti:

1. tiddikjara lis-socjeta` attrici bhala debitrici favur il-konvenut għar-rigward diversi konsenji ta' apparat li kien gie debitament mibjugh u konsenjat lilha;
2. tillikwida l-bilanc li għadu dovut mis-socjeta` attrici a favur tal-konvenut;

3. tikkundanna lis-socjeta` attrici thallas lill-konvenut I-ammont minnha likwidat.

Bl-ispejjez u bl-interessi legali kontra s-socjeta` attrici li minn issa qed tigi ngunta personalment ghas-subizzjoni.

Is-socjeta` attrici rikonvenzionata ma pprezentat ebda nota ta' I-eccezzjonijiet ghall-kontrotalba tal-konvenut.

### **Is-sentenza appellata.**

Il-Prim Awla tal-Qorti Civili ddisponiet minn din il-vertenza b'sentenza tal-21 ta' Mejju, 2004 meta, filwaqt li laqghat it-talba attrici u kkundannat lill-konvenut ihallas lill-istess socjeta` attrici s-somma ta' elf, erba' mijah u hamsin lira Maltin (LM1,450) hawn fuq imsemmija u dovuta kif intqal hawn fuq, cahdet il-kontro-talba tal-konvenut bl-ispejjez kemm tat-talba principali kif ukoll dawk tal-kontro-talba a karigu tal-konvenut.

L-ewwel Qorti tat din id-decizjoni wara li ghamlet is-segwenti konsiderazzjonijiet:-

### **“Preskrizzjoni**

“Il-konvenut eccepixxa I-preskrizzjoni ta' I-azzjoni odjerna ta' tmientax il-xahar ai termini ta' I-artikolu 2148(b) Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta.

“Illi jirrizulta li I-invoice a fol. 8 hija datata 2 ta' April, 1997 mentri I-kawza giet prezentata fis-17 ta' Lulju, 1998 entro it-tmientax il-xahar. Huwa veru li c-citazzjoni giet notifikata fit-30 ta' April, 1999 izda skond il-gurisprudenza tal-Qrati tagħna skond I-artikolu 2131 tal-Kap 16 issehh I-interruzzjoni tal-preskrizzjoni mal-presentata tat-talba gudizzjarja indipendentement minn notifika ta' I-istess. (Ara J.Bonello vs V.Bonello PA 22/4/83; Cassar vs Zahra PA 27/6/83, Dr Woods vs Jones Kumm 28/3/88, Sghendo vs Muscat PA 3/10/1991; PA Zammit vs Fenech 24/1/97).

### **“Legittimu kontradittur**

“Fis-sentenza mogtija mill-Qorti tal-Kummerc fil-kawza fl-ismijiet “Carmelo sive Charles Azzopardi et noe vs George Cauchi” il-Qorti qalet “Li hija haga mil-lewn id-dinja li normalment bniedem jikkontratta ghalih innifsu, sakemm ma jindikax li qieghed jikkontratta fisem haddiehor jew jekk dan ma jindikahx espressament. Il-kontraent l-iehor ikun ragjonevolment jaf li jkun qieghed jikkontratta fisem haddiehor. Il-piz tal-prova li min jikkontratta ghamel hekk fisem haddiehor tinkombi fuq min jagħmel din l-allegazzjoni. Il-provi f'dan ir-rigward għandhom jintiznu fid-dawl tar-regola li fin-nuqqas ta’ provi, jew anke fid-dubju, il-mandat ma jistax jigi prezunt, anzi għandu jigi eskluz (Trolong mandato no. 50 citata bil-kolleżzjoni Vol XLII P. II, p.203). Inoltre, il-ligi tezigi illi kull kuntratt u kull obbligazzjoni għandha ssir u tigi ezegwita *in buona fede.* (Art. 993 Kap 16).

“Biex persuna li qeda tikkontratta ma torbotx lilha nnifisha, jkun mehtieg li jigi pruvat li waqt il-kontrattazzjoni dik il-persuna ndikat car u tond li qieghda tikkontratta għal haddiehor jew ghaliha personalment. Jekk ma ndikatx dan espressament, almenu jkun jirrizulta sodisfacentement li l-kontraent l-iehor ikun ragjonevolment jaf illi dik il-persuna qieghda tikkontratta b'dak il-mod. (Ara sentenza Kumm JDC Zammit vs Rev. N.Okereke 13/7/91 u sentenza tal-Qorti ta’ l-appell E.Borg et noe vs R. Schembri tat-28 ta’ Mejju, 1973).

“Fil-kaz in ezami l-*laptop* gie mibjugh lill-konvenut fit-2 ta’ April, 1997 meta l-kumpanija kienet diga giet formata. Inhareg *invoice* datat 2 ta’ April, 1997 fuq isem personalita’ Jason Attard bl-indirizz Id-Dura, Triq il-Kuccard, San Gwann. Imbagħad inhareg *statement* fis-7 ta’ Lulju, 1998 fuq l-istess isem u l-istess indirizz. Mill-provi prodotti ma jirrizultax li f’xi hin il-konvenut għamel xi oggezzjoni għal dana l-kont jew qal li ma kienx dovut minnu imma mill-kumpanija, hliel f’din il-kawza, fejn qed iħgid li l-*laptop* inxtara ghall-kumpanija.

“Finalment jigi rileva li minn dokumenti ezibiti jirrizulta li kienu saru *invoices* ohra fuq Advance Systems International u Advance Systems International Limited,

izda fil-kaz tal-*laptop* ma sarx hekk ghax ma kienx ghall-kumpannija imma personalment ghall-konvenut.

“Il-konvenut qatt ma qal li huwa hallas dana I-*laptop* ghalhekk it-talba attrici għandha tigi milqugħa.

### **“Kontrotalba**

“Il-konvenut ipprezenta kontrotalba fejn talab il-hlas ta’ bilanc ta’ apparat li hu kien ikkonsenja lis-socjeta` attrici.

“Ili dwar din il-kontrotalba s-socjeta` attrici ma pprezentatx eccezzjonijiet.

“Skond il-konvenut, somma sostanzjali mitluba fil-kontrotalba hija koperta minn kambjali u dawn gew girati favur I-APS Bank Ltd u hemm kawza pendent i-Qorti mill-bank kontra l-atturi a bazi ta’ dawn il-kambjali. Hemm ukoll ammonti dovuti mill-atturi li huma koperti b’*invoices* li ntbghatu lill-atturi mill-konvenut.

“Kwantu għal dawn ta’ I-ahhar ma jirrizultax mill-provi għal liema *invoices* il-konvenut qed jirreferi billi dawn ma gewx ezebiti. Kwantu ghall-kambjali (kopji) li hu ezebixxa pero` jirrizulta li dawn gew endorsed lill-Bank għalhekk issa hu ma jistax jibbaza l-kontrotalba tieghu a bazi ta’ kambjali li gew girati u m’ghadhomx b’idejh.

“Għalhekk il-kontrotalba ma tistax tigi milqugħa.”

### **L-appell tal-konvenut.**

Jason Attard appella mis-sentenza fuq riportata u talab li, għar-ragunijiet hemm mogħtija, din il-Qorti thassar u tirrevoka għal kollo l-imsemmija sentenza billi tilqa’ l-ewwel eccezzjoni tieghu, tillibera mill-osservanza tal-gudizzju u kwindi tichad it-talbiet attrici nomine fil-konfront tieghu bl-ispejjeż taz-zewg istanzi kontra l-attur nomine.

Għalkemm il-konvenut appellant talab li s-sentenza tigi revokata “ghal kollo” jidher li I-appell tieghu jikkoncerna biss ic-caħda ta’ I-ewwel eccezzjoni fejn talab li jigi liberat

mill-osservanza tal-gudizzju billi huwa ma kienx il-legittimu kontradittur. Dwar ic-cahda tal-kontotalba u ta' l-eccezzjonijiet l-ohra ma sar ebda appell.

**Ikkunsidrat:**

Il-konvenut qed jikkontendi li huwa mhux il-legittimu kontradittur f'dawn il-proceduri billi, skond hu, l-kawza kellha tigi indirizzata kontra Advanced Systems International Limited, socjeta` li kienet giet formata fl-20 ta' Marzu, 1997 bejn l-istess konvenut u s-socjeta` Webforce Ltd rappresentata mill-istess Paul H. Berman, direktur tas-socjeta` attrici.

L-ewwel Qorti waslet biex cahdet l-ewwel eccezzjoni sollevata mill-konvenut u b'hekk sabitu responsabbi personalment ghall-ammont mitlub fic-citazzjoni billi d-dokumenti relevanti, ossia *l-invoice* u li *statement* rilaxxjati mis-socjeta` attrici kienu jsejhu lill-konvenut u ma kien hemm ebda prova in atti li l-konvenut, li ordna l-apparat in kwistjoni, kien għarraf lis-socjeta` venditrici li dan kien qed jinxтарa għan-nom tal-kumpannija.

Din il-Qorti, ezaminati l-provi prodotti, hija tal-fehma li l-ewwel Qorti għamlet apprezzament korrett tal-fatti tal-kawza u li waslet għal konkluzzjoni tajba. Infatti, parti dak li gie rilevat fis-sentenza, huwa xieraq li ssir riferenza għal dak li qal l-istess konvenut in kontro ezami fl-udjenza tas-17 ta' April 2000 minn fejn johrog bic-car li l-laptop mertu tal-kawza kien verament mibjugh lill-konvenut. Dan (a fol 38 tal-process) jghid hekk: "*Berman kien gibidli l-attenzioni ghall-bilanci qabel ma fetah din il-kawza. Jiena kont nigħidlu l-attenzioni ghall-bilanci li kellu dovuti lejja.*" Din l-attitudini tal-konvenut, li del resto hija riflessa fil-kontotalba għat-tpacċa proposta minnu, tindika li l-istess konvenut kien konxju tad-debitu tieghu biss ma ridx ihallas ghax hu kien qed jikkontendi li hu, jew is-socjeta` tieghu, kellhom jieħdu mingħand is-socjeta` attrici.

Għar-ragunijiet fuq mogħtija l-appell tal-konvenut qed jigi michud u s-sentenza appellata kkonfermata bl-ispejjeż kontra l-konvenut appellant u peress li dan l-appell huwa

Kopja Informali ta' Sentenza

wkoll wiehed fieragh u vessatorju fis-sens ta' I-Artikolu 223(4) tal-Kap. 12, tikkundanna lill-appellant ihallas lis-socjeta` appellata I-ispejjez ghal darbejn.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----